



## حقوق الموظفين من المهاجرين بموجب قانون العلاقات العمالية الوطني

على الرغم من أنه يجب على أصحاب العمل الإنصياع لقوانين الهجرة، إذا اخترت أن تتحدث أو أن تتخذ إجراءات مع زملائك في العمل لتحسين ظروف العمل الخاصة بك، يكون من غير القانوني لأصحاب العمل الخاص استخدام وضع الهجرة الخاص بك ضدك.

على سبيل المثال:

- لا يمكن لأصحاب العمل التهديد بإستدعاء دائرة الهجرة والحدود (ICE) لأنك حاولت أنت و زملائك في العمل الانضمام إلى نقابة.
- لا يمكن لأصحاب العمل أن يطالبوا بأن تبرز لهم أوراق الهجرة الجديدة الخاصة بك لأنك تحدثت إلى زملائك في العمل الخاص بك، أو إلى نقابة حول ظروف العمل الخاصة بك.

بغض النظر عن وضع الهجرة الخاص بك، أنت تتمتع بنفس الحقوق المنصوص عليها في قانون العلاقات العمالية الوطني (NLRA)، مثلك مثل جميع الموظفين المحميين بموجب القانون، بما في ذلك حق:

- الانضمام إلى نقابة للتفاوض مع صاحب العمل بشأن الأجور وساعات العمل والمستحقات وظروف العمل الأخرى.
- التحدث عن ظروف العمل مع زملاء عملك والجمهور، أو النقابة.
- اتخاذ الإجراءات اللازمة مع زملائك في محاولة لتحسين ظروف العمل الخاصة بك.
- اختيار عدم القيام بأي من هذه الأعمال.

إذا كنت تعتقد أن صاحب العمل قد انتقم ضدك أو ضد زملائك في العمل أو النقابة الخاصة بك، يمكنك الاتصال بالمجلس الوطني للعلاقات العمالية (NLRB) لتقديم شكوى. سوف يقوم المجلس بالتحقيق في الشكوى، والتي تشمل:

- أخذ إفادتك وطلب شهادتك. ولأنك تتمتع بالحماية بموجب NLRA مثلك مثل أي عامل آخر، ولأن ليس لوضع الهجرة الفردي لخاص بك أية صلة إذا ما تم انتهاك قانون NLRA أم لا، فإن NLRB لن تسألك عن وضع الهجرة الخاص بك أو وضع الهجرة بالنسبة للآخرين خلال تحقيقنا أو التقاضي لإثبات انتهاكات قانون NLRA.
- يجوز للمجلس الوطني للعلاقات العمالية (NLRB) اتخاذ الإجراءات القانونية ضد صاحب العمل إذا كانت الدلائل تشير إلى أن صاحب العمل قد استخدم وضع الهجرة الخاص بك بصورة غير قانونية لتهديدك أو الانتقام منك لأنك تمارس حقوقك تحت NLRA. وقد يعمل NLRB أيضا مع الوكالات الأخرى لضمان عدم استخدام قوانين الهجرة للتهديد أو الانتقام ضد العمال بسبب ممارستهم لحقوقهم المنصوص عليها في NLRA.
- إذا كان رب العمل قد سرحك من العمل لأنك تمارس حقوقك بموجب NLRA، فإن NLRB ستعمل على إعادتك إلى وظيفتك وتحصيل الأجور المفقودة. ولكن إذا أثبت صاحب العمل أن لا تحمل إذنا للعمل، لن يتمكن NLRB من أن يحمل صاحب العمل أعلى دفع أجورك الضائعة، و قد لا يتمكن من إعادتك إلى عملك مرة أخرى. في تلك الحالات، سيسعى NLRB للحصول على علاجات أخرى، وقد يعمل مع وكالات الهجرة لمساعدة مع الموظفين الذين وقعوا ضحايا لانتهاك حقوق العمال. على سبيل المثال، قد ينظر NLRB في ما إذا كنت قد تكون مؤهلا للحصول على تأشيرة نت تصنيف U أو T أو أي إجراء مؤجل، و قد يعمل مع وكالات الهجرة لمحاولة الحصول على هذا النوع من الإعانة.

اتصل بـ NLRB على: [www.nlrb.gov](http://www.nlrb.gov), 1-866-667-NLRB,

أو قم بتنزيل التطبيق الخاص بنا على المحمول!